



ورقة المعلومات رقم 34

إلتزام رعاية الأطفال بالنسبة لأولياء الأمور المحتاجين للرعاية (المساعدة في الرعاية)

إذا تجاوزت تكلفة الرعاية دخل الشخص المحتاج إلى الرعاية ، فيمكنه تلقي المساعدة من مكتب الرفاه الاجتماعي. حالما يشارك مكتب الرعاية الاجتماعية في تكاليف الرعاية أو يغطيها ، فإنه يتم التحقق مما إذا كان أبناء الوالد المعال قادرين على المساهمة في هذه التكاليف (التزام الرعاية)

طبقا للقانون (§1609 BGB i.V. § 1603 Absatz 2 BGB)

يتعين على أبناء الذين يخضعون للرعاية أن يدفعوا لأزواجهم وأطفالهم دون السن القانونية. ويمنح الأولاد إلى 21 عاما ممن يعيشون في الأسرة وهم في مرحل التعليم العام الأولوية ، ذلك طبقا ل (§1609 BGB i.V. § 1603 Absatz 2 BGB)

ومن ثم ، فإن الإلتزام برعاية الأبوين المحتاجين للرعاية لا يوضع في الاعتبار إلا إذا وُضعت الموارد المالية في الحسبان ، ودون المساس بسبل تسيير الشؤون الحياتية المعقولة للمكلف بتقديم الرعاية المتوجبة عليه

(طبقا للمادة رقم 1601 من قانون BGB. فإن إلتزام تقديم الرعاية له خط واضح وهم الأولاد و الوالدين)

بالنسبة لزوج الإبنة و زوجة الإبن يوجد إلتزام قانوني غير مباشر يتم أخذ دخلهم بشكل غير مباشر في الإلتزام فقط عند تحديد دخل الأسرة. هذه القاعدة تنطبق فقط على المتزوجين، لا يتأثر شركاء المعاشرة بالإلتزام الرعاية

إذا كان مكتب الرعاية الاجتماعية يقدم المساعدة في مجال الرعاية ، فإن **المبلغ المحمي** من الدخل الشخصي هو

يورو شهريا كحد أدنى للاحتياجات و هو يشمل 480 يورو كإيجار للمسكن، إذا ما كان الإيجار الفعلي يتعدى هذا الرقم 1800 فيجب إخطار مكتب الضمان الاجتماعي بذلك لأن هذا الإنفاق العالي يمكن أن يقلل من الإلتزام الرعاية

يورو للزوجة تشمل 380 يورو للإيجار + 1440

المبلغ المعين من جدول دوسلدورف لكل طفل معال (إجمالي احتياجات الرعاية لطفل سنة كاملة مع الأسرة ، مثل نفقات + الطالب يبلغ 735.00 يورو في الشهر)

من صافي الدخل، و بالنسبة لمن يعملون لحسابهم الخاص 23,5% من صافي الدخل وذلك للحصول على للحصول 5% + على معاش شيخوخة إضافي

يتم خصم المصروفات المهنية ، حيث يمكن تقدير مبلغ مقطوع قدره 5% من صافي الدخل وذلك بقيمة تبلغ (50 يورو كحد أدنى والحد الأقصى 150 يورو شهرياً) بدون تقديم مستندات إثبات . إذا تجاوزت النفقات هذا المبلغ الإجمالي ، فيجب إثباتها بالتفصيل

بالإضافة إلى ذلك ، النفقات الخاصة والأعباء المالية الأخرى على الملزم بتقديم الرعاية ، مثل القروض ، والديون ، والتكاليف الإضافية المرتبطة بالمرض ، والنفقات المهنية

إذا تجاوز الدخل المبلغ المحسوب ، فإن 50% من الفرق مطلوب كبدل رعاية

ألممتلكات و الأصول

في الأساس ، يجب على الأبناء أيضا استخدام أصولهم لرعاية الوالدين

. وفقا للسوابق القضائية ، لا توجد حدود ثابتة للممتلكات و الأصول

يتم حساب الأصول والممتلكات التي يتم استخدامها من قبل مكاتب الرعاية الاجتماعية ، مع الأخذ بعين الاعتبار الظروف الفردية لكل حالة على حدة

لا يتعين بيع العقار الذي يشغله ذاتيا أو لا يجب استخدام الأصول والممتلكات التي تم توفيرها من أجل تأمين الشيخوخة

. الخاصة به ، إذا كان ذلك في الحدود المعقولة

كقاعدة ، لا يجب التطرق إلى احتياطات الدفن

الإعفاء من الضرائب
يمكن لأولئك الذين يدفعون النفقة لوالديهم المطالبة بذلك تحت بند "الرسوم غير العادية" في الإقرار الضريبي السنوي

القابلية للتأثر والتناسب
تفحص مكاتب الرعاية الاجتماعية ما إذا كان من المعقول أن يتوجب على الشخص المعني (الشخص الذي يحتاج إلى رعاية) أو المكلفين بتقديم الرعاية بيع ممتلكاته مثل ممتلكات سكنية غير مشغولة لشخصه أو أشياء أخرى أو أصول أو حقوق في ممتلكات سكنية. هنا ينطبق مبدأ التناسب .

لا ينبغي حرمان أي شخص من مقومات العيش الكريم أو إمكانية بناء مصدر رزق أو معاش تقاعدي. لذلك ، يتم هنا تطبيق حدود خاصة للخصم والبدلات .

إذا قام مكتب الضمان الاجتماعي بتحديد قدرة المكلف بتقديم الرعاية ، فسوف يقوم بإصدار طلب كتابي للدفع. و يمكن التقدم بالاعتراض عليه . بالإضافة إلى ذلك ، هناك إمكانية لإجراء محادثة مباشرة في مكتب الرفاه الاجتماعي ، إذا ما كانت هناك تناقضات يتوجب تلافيتها

إن العاملين في مركز الرعاية التمريضية يسعدهم أن يقوموا بتقديم المشورة لك

إتصل تلفونيا برقم الخدمة المجاني 08005950059

www.pflegestuetzpunkteberlin.de

**الجهة المسؤولة عن مركز دعم التمريض هي حكومة برلين شركات التأمين و
الرعاية في برلين.**